B2+/B2+SP
DIGITAL PIANO

KORG

Uživatelský manuál

Děkujeme za zakoupení digitálního piana Korg B2+/B2+SP.

MUSIC PARK
www.music-park.cz | www.korg.cz
www.facebook.com/KORG.cz
www.facebook.com/musicparkcz

Upozornění

Umístění

Použijete-li přístroj za těchto okolností, může dojít k poškození.
- Na přímém slunečním světle
- V místech s extrémní teplotou nebo vlhkostí
- Na příliš špinavých a prašných místech
- Kde dochází k silným otřesům
- Blízko magnetického pole

Napájení

Zapojte určený AC adaptér do AC zásuvky se správným napětím. Nezapojujte jej do zásuvky s jiným napětím, než je to, pro které je určen.

Interference s jinými elektrickými zařízeními

Rádio a televize, umístěné poblíž, mohou mít rušený příjem signálu. Proto se sluchátky pracujte ve vhodné vzdálenosti od rádia a televize.

Obsluha

Abyste předešli poškození, obsluhujte přepínače a další prvky na panelu decentně.

Péče

Potřebujete-li přístroj na povrchu vyčistit, použijte pouze čistý, suchý hadřík. Nepoužívejte tekuté čističe, jako je benzín či rozpouštědlo, nebo hořlavé čisticí prostředky.

Uchovejte si tento manuál

Po přečtení manuálu jej uchovejte pro případné další použití.

Dbejte na to, aby se do přístroje nedostaly cizí předměty a látky

Nikdy nestavějte žádné nádoby s vodou poblíž nástroje. Tekutina by se mohla dostat dovnitř, což může způsobit poškození, požár nebo elektrický šok. Dbejte na to, aby dovnitř nezapadly žádné kovové předměty. Pokud se cokoliv dostane dovnitř, odpojte adaptér ze zásuvky. Poté kontaktujte dealera Korg nebo obchodníka, u něhož jste nástroj zakoupili.

* Veškeré produkty a názvy společností jsou obchodními známkami nebo registrovanými obchodními značkami příslušných majitelů.

DŮLEŽITÉ POZNÁMKY PRO ZÁKAZNÍKY

Tento produkt byl vyroben podle přísných specifikací a napěťových požadavků, jež odpovídají zemím, ve kterých je možné produkt použít. Pokud jste jej zakoupili přes internet, zásilkovou službou a/nebo telefonicky, musíte ověřit, zda je produkt zamýšlen pro použití ve vaší zemi, kde sídlíte.
VAROVÁNÍ: Použití produktu v jiné zemi, než pro kterou je zamýšlen, může být nebezpečné a může znamenat ztrátu záruky výrobce nebo distributora.
Proto si ponechejte účtenku jako doklad o zakoupení produktu, jinak můžete přijít o Záruku výrobce nebo distributora.

Poznámka k likvidaci (pro EU)

Pokud je tento symbol "přeškrtnuté popelnice" na obalu produktu, v manuálu, na baterii, nebo obalu baterie, značí to, že když chcete zlikvidovat produkt, manuál, balení nebo baterii, musíte to provést předepsaným způsobem. Nepatří proto do běžného domácího odpadu. Likvidací předepsaným způsobem chráníte lidské zdraví a zabráníte špatnému vlivu na životní prostředí.

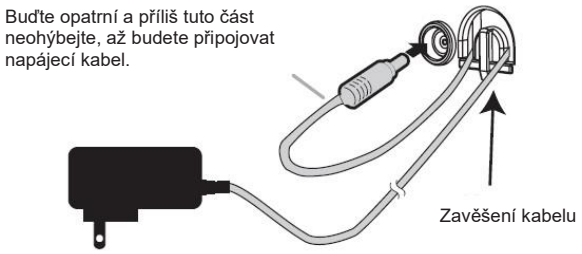
Jelikož správná metoda likvidace závisí na příslušných zákonech dané země a lokality, kontaktujte reprezentaci místní administrativy kvůli podrobnostem. Jestliže navíc baterie obsahuje těžké kovy v nadměrném množství, je zobrazen také chemický symbol pod „přeškrtnutou popelnicí" pro baterie či jejich balení.

Začínáme

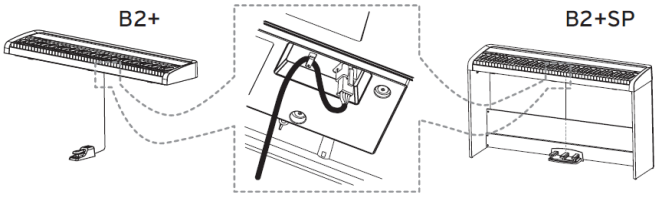
B2+SP má ve výbavě stojan s pedálovou jednotkou, speciálně pro B2+SP. Po ustavení nástroje na stojan postupujte dle níže uvedených kroků.

1. Zapojte DC konektor přiloženého AC adaptéru do konektoru DC 12V na zadním panelu nástroje.

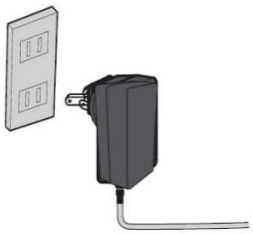
Kabel adaptéru zavěste na úchyt, jinak by se mohl snadno odpojit. Při vytahování za kabel příliš netahejte.



2. U B2+, konec kabelu přiloženého damper pedálu zapojte do konektoru PEDAL na spodní straně přístroje. U B2+SP zapojte konektor pedálové jednotky do konektoru PEDAL na spodní straně přístroje.

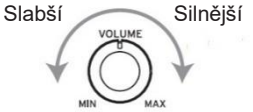


3. Zapojte přiložený AC adaptér do AC zásuvky.



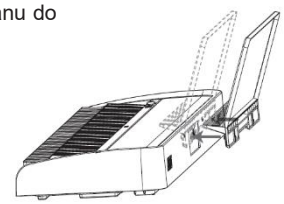
4. Zapněte B2+/B2+SP Digital Piano.
Stiskněte tlačítko Power na vašem nástroji. LEDka Power se rozsvítí. Zatím nechte piano zapnuté. Až dohrajete, stiskněte znovu tlačítko Power, čímž vypnete přístroj; LEDka Power zhasne.

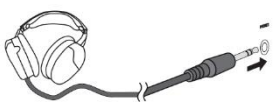
5. Nastavte úroveň hlasitosti.
Zatímco budete hrát, nastavte úroveň hlasitosti na požadovanou úroveň. Ovladač VOLUME určuje hlasitost integrovaných reproduktorů i ve sluchátkách



■ **Připevnění stojanu na noty**
Zasuňte konce na spodní straně stojanu do otvorů v zadní části nástroje.

■ **Použití sluchátek**
Pro soukromé účely zapojte sluchátka do konektoru PHONES, který se nachází na zadním panelu. Zapojením sluchátek vypnete vestavěné reproduktory.
- Tento stereo konektor 1/8" PHONES lze také použít jako audio výstup a připojit tak B2+/ B2+SP k aktivnímu reproboxu nebo jinému audio zařízení.

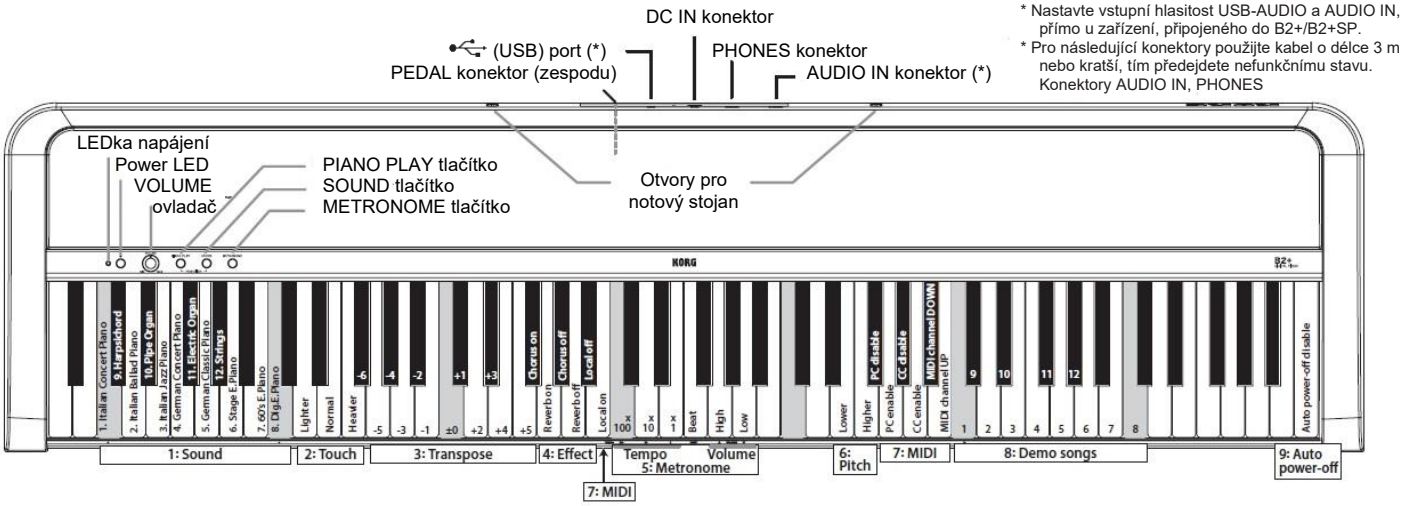




Chraňte si sluch; neposlouchejte hlasitou hudbu ze sluchátek po příliš dlouhou dobu.

■ **Při zapojení externího vstupního zařízení**
Pomocí audio kabelu propojte konektor AUDIO IN (stereo mini) na zadním panelu B2+/ B2+SP s dalším elektronickým hudebním nástrojem, audio přehrávačem apod. Vstupní signál bude vyslán do reproduktorů a do konektoru PHONES u B2+/ B2+SP. Tento vstupní signál nejde na výstup USB-AUDIO portu.

Hlasitost může být příliš vysoká, podle nastavení externího vstupního zařízení, proto ji upravte přímo v zařízení.



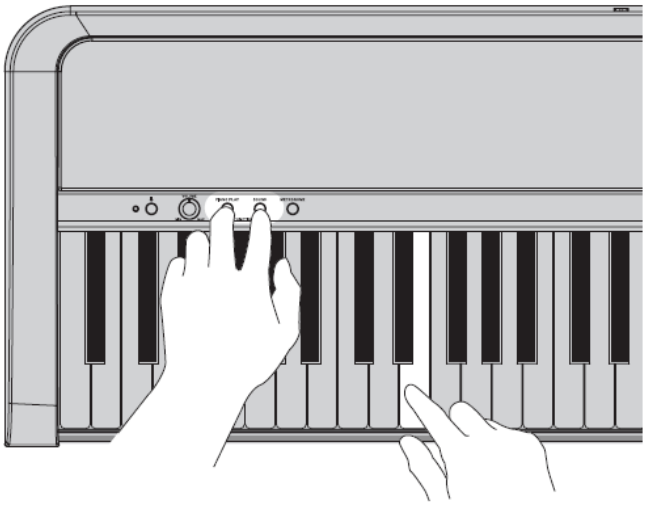
Výběr zvuků

B2+/B2+SP nabízí 12 zvuků klávesových nástrojů.

- Stiskem tlačítka SOUND procházíte presetové zvuky.
  S každým stiskem se posunete o jeden zvuk, a to v následujícím pořadí:
  1. Italian Concert Piano → 2. Italian Ballad Piano → 3. Italian Jazz Piano → ... → 12. Strings
  Po Strings se opět vrátíte ke zvuku Italian Concert Piano a cyklus se bude opakovat.
- Stiskem tlačítka PIANO PLAY se kdykoli vrátíte ke zvuku Italian Concert Piano.
- Zvuky lze vybírat také přímo, jak se dočtete v sekci Pokročilé funkce. Ihned po zapnutí se aktivuje zvuk Italian Concert Piano.

Přístup k pokročilým funkcím

Chcete-li použít pokročilé funkce, podržte zároveň tlačítka PIANO PLAY a SOUND a zároveň stiskněte klávesu na klaviatuře, která odpovídá požadovanému parametru. Velká ilustrace výše vám poslouží jako vodítko. Tyto parametry jsou rozděleny do 9 sekcí.



Nepokoušejte se hrát na klávesy ve chvíli, kdy držíte tlačítka PIANO PLAY a SOUND, můžete tak vyvolat změny, které jste nezamýšleli.

1: Vyberte zvuk

Každý z 12 vestavěných zvuků je přiřazen určité klávese, viz výše.

2: Nastavte dynamiku úhozu

Dynamickou odezvu klaviatury lze nastavit tak, aby vyhovovala technice hráče. Hráči se slabším úhozem mohou dosáhnout širší výrazové škály, pokud zvolí nastavení Lighter. Hráčům se silnějším úhozem bude vyhovovat spíše nastavení Heavier. Standardní nastavení po zapnutí je Normal.

3: Transponujte do jakékoli tóniny

Piano B2+/B2+SP lze snadno transponovat v půltónových krocích do jakékoli tóniny. Dolů lze transponovat až o 5 půltónů a nahoru o 6. Chcete-li tuto funkci vypnout, použijte ±0 (No Transposition). Standardní nastavení po zapnutí je ±0.

4: Ovládejte efekty Reverb a Chorus

Efekty Reverb a Chorus dodají zvuku atmosféru a větší dynamičnost. Každý z vestavěných zvuků byl vytvořen spolu s optimálním nastavením efektů, můžete ale efekty sami zapínat či vypínat tak, aby zvuk odpovídal vašim požadavkům.

5: Nastavte metronom

Tlačítko METRONOME se nachází na horním panelu, a s jeho pomocí zapnete či vypnete metronom, pokročilé funkce zahrnují parametry Tempo, Beat (rytmus) a Volume. Standardní nastavení při zapnutí jsou Tempo (♩) = 120; Beat = None; Volume = 10.

Tempo

Tempo (♩) lze nastavit od 40 do 240 pomocí odpovídajících kláves x100, x10 a x1. Hodnoty mimo toto rozmezí budou ignorovány.

Například: Chcete-li nastavit Tempo na (♩) = 85, stiskněte klávesu ×10 osmkrát a klávesu ×1 pětkrát, chcete-li Tempo nastavit na (♩) = 140, stiskněte klávesu ×100 jednou a ×10 čtyřikrát.

Nastavení bude aktivováno ve chvíli, kdy pustíte tlačítka PIANO PLAY a SOUND.

Beat (taktové označení)

Funkce Beat přidá důraz na první dobu taktu. Opakovaným stiskem odpovídající klávesy budete procházet možnostmi funkce Beat následovně:

2/4 → 3/4 → 4/4 → 6/4 → None → 2/4 → ...

Volume

Pokud zmáčknete klávesu Low (viz ilustrace), snížíte hlasitost metronomu; pomocí klávesy High ji zvýšíte. Hlasitost metronomu lze nastavit od 1 do 13.

6: Proveďte jemné ladění

Tuto hodnotu lze měnit po 0.5 Hz dolů na 427.5 Hz nebo nahoru na 452.5 Hz tak, že budete opakovaně mačkat odpovídající klávesy Higher a Lower. Chcete-li se vrátit do standardního nastavení, tedy A4 = 440 Hz, stiskněte klávesy Higher a Lower najednou.

Nastavení po zapnutí nástroje je standardně A4 = 440 Hz (Hertz).

7: MIDI

Local On/Off

Local On: Je-li nastaveno Local On, hraní na klaviaturu B2+/B2+SP vyrábí zvuk a současně vysílá MIDI data.
Local Off : Je-li nastaveno Local Off, hraní na klaviaturu B2+/B2+SP nevyrábí zvuk, pouze se vysílají MIDI data.
Při zapnutí nástroje je na hodnotě Local On.

Program Change

PC disable: Vysílání a přijímání informací MIDI Program Change je vypnuto.
PC enable: Zprávy MIDI Control Change jsou vysílány i přijímány.
Při zapnutí nástroje je na hodnotě PC Enabled (standard).

Control Change

CC disable: Vysílání a přijímání informací MIDI Control Change je vypnuto.
CC enable: Zprávy MIDI Control Change jsou vysílány i přijímány.
Při zapnutí nástroje je CC Enabled (standard).

MIDI Channel

Určuje vysílací kanál pro MIDI data. Číslo kanálu se sníží s každým stiskem klávesy DOWN, a zvýší s každým stiskem klávesy UP. Standardní nastavení je kanál 1.

8: Přehrávejte Demo Songy

Každý z 12 demo songů používá jeden ze 12 presetových zvuků. Vyberte song pomocí jedné z 12 odpovídajících kláves. Song začne ihned hrát. Poté, co vámi vybraný song dohraje, se postupně budou přehrávat i další songy, a celý cyklus se bude opakovat, dokud jej nezastavíte.
Chcete-li přehrávání songů zastavit, stiskněte zároveň tlačítka PIANO PLAY a SOUND.

9: Automatické vypnutí

Pokud uběhlo 20 minut bez akce ze strany uživatele na vstupu nebo demo předvedení, nástroj se automaticky vypne. chcete-li tuto funkci deaktivovat, stiskněte „Auto power-off disable". To se zapamatuje, i když vypnete nástroj (standardní nastavení). Chcete-li funkci znovu aktivovat, stačí B2+/B2+SP vypnout a znovu zapnout.

Zvuky, Demo songy a čísla MIDI Program Change

CC0: Bank Select (MSB) pro všechny zvuky je 121.

CC32	PC	Zvuk	Název songu/Skladatel
1	0	1 (Italian Concert Piano) :	Le tombeau de Couperin No.6 Toccata/ M.Ravel *
2	0	2 (Italian Ballad Piano) :	Gymnopédie No.1/E.Satie
1	1	3 (Italian Jazz Piano) :	Wind and Tide/Naoki Nishi
0	0	4 (German Concert Piano) :	Waltz Op.18 "Grand Valse Brillante"/ F.Chopin *
0	1	5 (German Classic Piano) :	Waltzes OP.39-15/J.Brahms *
0	4	6 (Stage E.piano) :	Jam Session/Naoki Nishi
1	4	7 (60's E.Piano) :	Nighttrain/Michael Geisel
0	5	8 (Dig.E.Piano) :	In Memory/Michael Geisel
0	6	9 (Harpsichord) :	La Joyeuse/J.P.Rameau *
0	19	10 (Pipe Organ) :	Toccata in D Minor/J.S.Bach
0	16	11 (Electric Organ) :	Improvisation/Michael Geisel
0	48	12 (Strings) :	"Rhapsody on a Theme of Paganini" 18th Variation/ S.Rachmaninoff (arranged by Katsuhiro Oguri) *

* Pianista Katsuhiro Oguri

Problémy a potíže

Pokud si při používání Korg B2+/B2+SP všimnete čehokoli neobvyklého, podívejte se nejdřív, zda vám nepomohou tyto rady a tipy. Pokud problém přetrvává, kontaktujte nejbližšího distributora Korg.

Nástroj se vypíná
Jestliže ponecháte nástroj zapnutý 20 minut a déle, bez jakékoliv akce na klaviatuře, funkce Auto power-off automaticky vypne B2+/B2+SP. Budete-li chtít B2+/B2+SP opět používat, stiskněte vypínač Power.

Zvuk je přerušený.
Zvuky B2+/B2+SP jsou ze skutečných nástrojů, které byly upraveny a nakombinovány taky, aby bylo dosaženo požadovaného zvuku. V závislosti na vlastnostech a složitosti vytvoření daného zvuku může jít o kombinaci až tří různých zvuků na každém tónu. Téměř všechny zvuky B2+/B2+SP používají pro každou notu dva samply. Díky tomu je maximální polyfonie neboli počet not, které zní současně (i při stisknutém damper pedálu), 60. (Pamatujte, že zvuky Italian Concert Piano, Jazz piano a Ballad piano používají tři samply na notu, takže maximální polyfonie tím klesne na 40.) Nicméně, zvuk elektrického piana má maximální polyfonii 120 hlasů.

V určitých oblastech klaviatury znějí tóny falešně
Piano B2+/B2+SP věrně kopíruje zvuk reálného piana, jak je to jen možné. Může se tedy stát, že v určitých oblastech klaviatury může být slyšet silnější podtón, případně, že poloha tónu je zdánlivě nesprávná. Jedná se o vlastnosti reálného hudebního nástroje, který byl použit při tvorbě zvuků, ne o poruchu.
Abyste získali co nejpřirozenější rezonanci, využívají pianové zvuky „rozšířené ladění", které mírně snižuje tóny v dolní části klaviatury vůči temperovanému ladění, a v horní části je lehce zvyšuje. Tak se normálně ladí akustické piano profesionálními ladiči.

Specifikace

Klaviatura Klaviatura NH: 88 kláves (A0-C8)
Maximální polyfonie
120 not/ 60 not/ 40 not
Zvuky 12 zvuků
Konektory PHONES (Headphones/Line Out), USB port (TYPE C), Konektory AUDIO IN, PEDAL
Výstup zesilovače 15 W x 2
Reproduktory Oválné (10 cm x 5 cm) x 2
Napájení DC 15 V
Spotřeba 8 W
Hmotnost (bez stojanu na noty)
B2+: 11,4 kg / 25,13 lbs.
B2+SP: 21 kg / 46,30 lbs.
Rozměry (Š x H x V)
(včetně přesahů, ale bez stojanu na noty)
B2+: 1312 × 336 × 117 mm/51.65" × 13.23" × 4.61"
B2+SP: 1312 × 336 × 750 mm/51.65" × 13.23" × 29.53"
Přibalené položky
B2+: AC adaptér ( ), stojan na noty, Damper pedál, Uživatelský manuál
B2+SP: AC adaptér ( ), stojan na noty, stojan (pouze B2+SP) s pedálovou jednotkou (s podporou half-pedalingu), Uživatelský manuál
Příslušenství (nutno dokoupit)
B2+: Stojan STB1, pedálová jednotka PU-2 (s podporou half-pedalingu)

Systémové požadavky (USB zapojení)
Nejnovější informace o podpoře OS, najdete na naší speciální webové stránce (https://www.korg.com/support/os/).

• Specifikace a vzhled jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

Režim Partner mode umožňuje rozdělit klaviaturu na levou a pravou část, a hrát tak dvěma hráčům současně, ve stejném notovém rozsahu. Podržte tlačítko METRONOME a zapněte nástroj. Podrobné informace naleznete v části „Režim Partner mode a pokyny k USB-MIDI/USB-AUDIO", na webu Korg zde: www.korg.com

Partner Mode and USB-MIDI/USB-AUDIO Instructions

Partner Mode

Ideal for student and teacher or for classroom use, Partner Mode allows two people to play side-by-side in the same range on a single instrument.

Keyboard

Notes played on the right side of the keyboard, from E4 to C8, will sound two octaves lower than normal (E2–C6).

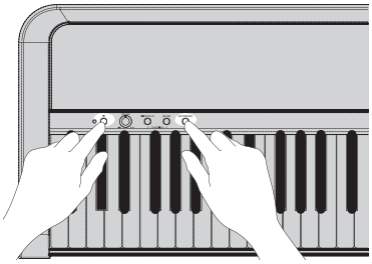
Notes played on the left side of the keyboard, from A0 to E♭4, will sound two octaves higher than normal (A2–E♭6).

Pitches A2 to Es6 for the player on the left side. Pitches E2 to C6 for the player on the right side.

The left side of the keyboard will be output from the left speaker (L channel), and the right side of the keyboard will be output from the right speaker (R channel).

note The split point and key range cannot be changed in the Partner Mode.

Entering the Partner Mode



■ Entering Partner Mode

Press the power button to turn the power on while holding down the METRONOME button.

■ Exiting Par tner Mode (returning to normal mode)

Turn off the power, and then press the power button to turn the power on again.

Functions

■ Sound

Pressing the SOUND button switches the sound for both the left and right sides of the keyboard.

note The left and right sides cannot be set to different sounds.

■ Volume

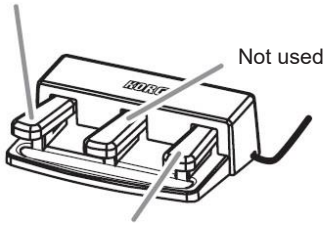
Turn the VOLUME knob to adjust the volume for both the left and right sides.

note The left and right sides cannot be set to different volumes.

■ Damper

When using the damper pedal included with the B2+, the pedal can be used for the right side of the keyboard.
When you connect the pedal unit of the stand used specifically for the B2+SP, or the Korg PU-2 pedal unit (sold separately), the pedal on the right side facing the player will control the right side of the keyboard, and the pedal on the left side can be used as an independent damper pedal for the left side of the keyboard.

When using the B2+SP pedal unit or the PU-2 (sold separately):
Used as a damper pedal for the player on the left side of the keyboard.



Used as a damper pedal for the player on the right side of the keyboard.

■ Advanced Features

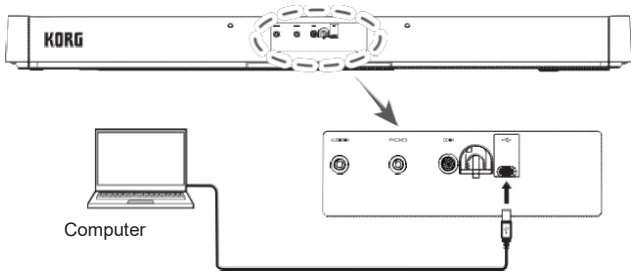
Sound selection and the Metronome settings are the only Advanced Features available in the Partner Mode.

USB-MIDI/USB-AUDIO

Connecting a USB cable to your computer will let you do the following.
• Use the B2+/B2+SP as a MIDI keyboard to control an external sound generator
• Use your computer to control the B2+/B2+SP, using it as a 16-part multitimbral sound module.
• Play music on your computer through the speakers of the B2+/B2+SP, or play along with the music.
• Play the B2+/B2+SP and record the sound as audio data on your computer.

Connections

Connect the USB port of your Windows PC or Mac to the (USB) port of the B2+/ B2+SP with a USB cable (sold separately).



When connecting to your computer, you may hear a loud noise depending on the settings. To avoid this, turn the volume all the way down on the B2+/B2+SP before connecting it to your computer.

Using USB-MIDI

When you first connect the B2+/B2+SP to your Windows computer, the USB-MIDI driver included with the operating system will be installed automatically. You can download the Korg USB-MIDI driver from the Korg website (www.korg.com), and install it as described in the included documentation. When using the standard USB-MIDI driver included with the Windows operating system, the B2+/B2+SP cannot be used by multiple applications simultaneously. If you want to use the B2+/B2+SP with multiple applications simultaneously, you must install the Korg USB-MIDI driver. Even if the B2+/B2+SP will not be used with multiple applications, we recommend installing the KORG USB-MIDI driver, which should provide improved operating stability.

■ B2+/B2+SP and Driver Ports

MIDI IN Port
To operate an application on your computer from the B2+/B2+SP, select the B2+/ B2+SP's MIDI port using the MIDI input settings on your application.

MIDI OUT Port
To control the B2+/B2+SP from an application on your computer, select the B2+/ B2+SP's MIDI port using the MIDI output settings on your application.

Using USB-AUDIO

■ When playing back audio from your computer through the speakers of the B2+/B2+SP

You can play music on your computer through the speakers of the B2+/B2+SP, and play along on this keyboard.

1. Turn the volume all the way down on both the B2+/B2+SP and your computer.
2. Connect your computer to the (USB) port on the B2+/B2+SP with a USB cable.
   When the B2+/B2+SP is connected to the computer, the computer will recognize it as a USB audio device.
3. Select "B2+" as the playback device on the computer, and turn the volume all the way down.
4. Play back sound on the computer while slowly turning up the volume. As you raise the volume on the B2+/B2+SP, you should be able to hear the sound coming through the speakers.
5. Adjust the volume on both the computer and the B2+/B2+SP.
   When you want to play along with the music, adjust the volume of both the computer and the B2+/B2+SP while listening and playing along on the keyboard.

■ Recording what you play on the B2+/B2+SP with a computer application

You can use a music production app such as DAW software to record what you play on the B2+/B2+SP.

1. Turn the volume all the way down on both the B2+/B2+SP and your computer.
2. Connect your computer to the (USB) port on the B2+/B2+SP with a USB cable.
   When the B2+/B2+SP is connected to the computer, the computer will recognize it as a USB audio device.
3. Select "B2+" as the recording device in the application you're using on the computer.
4. Adjust the recording level on your computer while playing the keyboard of the B2+/ B2+SP.
5. Record the sound coming from the B2+/B2+SP, following the steps required by the application running on your computer.

Operating requirements

For the latest information on OS support, please see our dedicated web page (https://www.korg.com/support/os/).

[DIGITAL PIANO]
Model: B2+/B2+SP

MIDI Implementation Chart

Date: Dec. 16. 2024
Version: 1.00

Function...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default	1	1	
	Changed	1–16	1–16	
Mode	Default	X	3	
	Messages	X	X	
	Altered	**********	X	
Note Number		15–113	0–127	
	True voice	**********	0–127	Reception range differs depending on sound.
Velocity	Note On	O 9n, V=1–127	O 9n, V=1–127	
	Note Off	X 8n, V=64	X	
After Touch	Key's	X	X	
	Channel	X	O	
Pitch Bend		X	O	
Control Change	0, 32	O	O	Bank Select (MSB, LSB) *1
	1	X	O	Modulation *1
	5	X	O	Portamento Time *1
	6	X	O	Data Entry MSB *1
	7	O	O	Volume *1
	10	X	O	Pan *1
	11	X	O	Expression *1
	38	X	O	Data Entry LSB *1
	64, 66, 67	O	O	Damper, Sostenuto, Soft *1
	65	X	O	Portamento On/Off *1
	71	X	O	Resonance *1
	72, 73	X	O	EG Time (Release, Attack) *1
	74	X	O	Brightness *1
	75, 76, 77, 78	X	O	Decay Time, Vibrato Rate, Depth, Delay *1
	91, 93	X	O	Reverb Send, Chorus Send *1
	100, 101	X	O	RPN (LSB, MSB) *1
	120	X	O	All Sounds Off *1
	121	O	O	Reset All Controllers *1
Program Change		O 0–48	O 0–48	Only some values can be set *2
	True Number	**********	0,1,4,5,6,16,19,48	Used with Bank Select; all 12 sounds can be selected
System Exclusive		O	O	*3
System Common	Song Position	X	X	
	Song Select	X	X	
	Tune Request	X	X	
System Real Time	Clock	X	X	
	Commands	X	X	
Aux Messages	Local On/Off	X	O	*1
	All Notes Off	O	O (123–125)	*1
	Active Sensing	X	X	
	System Reset	X	X	

Notes

*1: Transmitted and received when CC filtering is disabled.
*2: Transmitted and received when PC filtering is disabled.
*3: Includes Inquiry and GM Mode On. Though GM Mode On is recognized, not all GM sounds are supported.

Mode 1: Omni On, Poly
Mode 2: Omni On, Mono
O: Yes
Mode 3: Omni Off, Poly
Mode 4: Omni Off, Mono
X: No

Výhradní distributor **KORG** pro ČR a SR:

MUSIC PARK, Jiráskova 5, 682 01 Vyškov
Tel.: +420 517 333 993, www.music-park.cz
www.facebook.com/musicparkcz
www.facebook.com/KORG.cz

Záruční a pozáruční servis zajišťuje firma **MUSIC PARK**, Vyškov.
e-mail: servis@music-park.cz

Tento manuál je dodáván výhradně s výrobky v distribuci firmy MUSIC PARK.
Užívání, kopírování a rozšiřování tohoto textu je chráněno podle autorského zákona a dalších právních norem.